

Le Bulletin Cubarte est un résumé hebdomadaire du Portail de la culture cubaine. Dans ces pages vous trouverez les plus transcendants événements culturels du pays et leurs reflets dans le monde, ainsi que des espaces d'opinion sur les thèmes qui aujourd'hui préoccupent les intellectuels du monde.

. CUBA

La célèbre auteur-interprète cubaine Teresita Fernández est morte
Cubarte célèbre son 20e anniversaire de promotion de la culture cubaine
Le Théâtre Martí reçoit le Grand Prix du Salon national d'Architecture et Urbanisme
Le Jojazz 2013 commence à La Havane
Alicia Alonso relève que le Ballet National de Cuba a un présent et un avenir
Un hommage du Festival à Servando Cabrera Moreno
Présentation de la revue Lettres de Cuba lors du XXe anniversaire de Cubarte
Gabo, Cuba et les Caraïbes, un hommage dans la Casa de las Américas
Le Musée national de la Danse célèbre ses 15 premières années
Le Festival universitaire du Livre et de la Lecture
Un certificat des Nations Unies est attribué à la vie et à l'œuvre du Che
Joan Manuel Serrat et Joaquín Sabina dans la fête du cinéma latino-américain
L'artisanat cubain pour le cigare dans la FIART 2013

. EN EL MUNDO

La fête du son cubain aux Etats-Unis
Trois écrivains canadiens exposeront à Toronto l'affaire des Cinq
La ministre cubaine relève l'attachement de Cuba aux objectifs de l'UNESCO

. EL PORTAL CUBARTE LE SUGIERE

La lecture, le livre et le développement humain . Par Carina Pino Santos
Première session des Journées de la Culture Cubaine dans les Médias

Numériques . Par Susana Méndez Muñoz

Pour obtenir plus d'informations sur les thèmes d'intérêts, cliquez ici

La célèbre auteur-interprète cubaine Teresita Fernández est morte

La Havane, (PL) L'auteur-interprète Teresita Fernandez, dont ces chansons infantiles ont marqué la vie de plusieurs générations de Cuba, est morte le 11 Novembre âgée de 83 ans.

Originaire de la ville de Santa Clara, Fernández a rédigé plusieurs hymnes pour les enfants cubains, comme « Mi gatico Vinagrito » et « Lo feo », dont les paroles poétiques ont sensibilisé le public adulte.

Institutrice de formation, Teresita Fernández a formé avec ses chansons chez les enfants les valeurs du respect d'autrui, le rejet de la discrimination et la vertu de l'amitié.

À Cuba, son oeuvre a l'empreinte qui avait Francisco Gabilondo Soler au Mexique ou María Elena Walsh en Argentine et a posé un précédent pour d'autres auteur-interprètes comme Luiba María Hebia.

Ella a mis en musique les « Rondas » de Gabriela Mistral et le recueil de poèmes « Ismaelillo » de Jose Marti, accompagné toujours de sa guitare et de son charisme.

Le célèbre Ignacio Villa, plus connu sous le nom de « Bola de Nieve », a affirmé que Teresita ne nécessitait pas plus d'ornement que la chanson et elle a réussi à nouer des contacts avec les jeunes car elles les chantaient dans un langage commun.

PL

Cubarte célèbre son 20e anniversaire de promotion de la culture cubaine

La Havane (AIN) - Cubarte, le Centre d'Information et de Référence Virtuelle de la Culture, a célébré son 20e anniversaire de travail ininterrompu en faveur de la promotion de l'art et des traditions de l'île, dans la Maison de l'Alba Culturelle de La Havane.

La célébration a coïncidé avec la deuxième session des 4e Journées de la Culture Cubaine dans les Médias Numériques, lors de laquelle ont été présentés : le projet « La papeleta », une affiche collaborative des événements ; le premier numéro sur papier de la revue numérique en français Lettres de Cuba, et l'oblitération d'une émission postale commémorative.

Durant une conversation avec l'agence de presse AIN, le ministre de la culture Rafael Bernal a souligné le travail de l'organisation rectrice de l'informatique dans ce domaine à Cuba, « même avec des limitations de différentes natures et le manque de l'équipement nécessaire ».

Il a ajouté que Cubarte s'est érigé comme l'un des piliers fondamentaux de la promotion et de la diffusion du savoir-faire culturel et ceci est dû au travail effectué par cette équipe, composée de jeunes et ayant une très bonne préparation.

Rafael de la Osa Diaz, directeur de l'institution, a offert ses remerciements pour la reconnaissance et les félicitations, lesquelles engagent à continuer avec les nouveaux projets de l'organisation.

Parmi les services et les publications de Cubarte se trouvent un portail ; un journal avec des versions en espagnol, en français et en anglais ; La Papeleta, avec plus de trois mille visites par jour, une maison d'édition de multimédias et l'hébergement de sites dédiés aux événements et aux personnalités.

AIN

Le Théâtre Martí reçoit le Grand Prix du Salon national d'Architecture et Urbanisme

La Havane - Pour la qualité de son projet complexe et l'exhaustivité des études faites pour son intervention, la réhabilitation du Théâtre Martí de La Havane a remporté le Grand Prix du IXe Salon national d'Architecture et Urbanisme, qui s'est tenu du 30 Octobre au 2

Novembre à La Havane.

Lors de la clôture de cet événement, on a informé que pour décerner cette distinction on pris en compte, en plus, du fait qu'il s'agit de la restauration d'un édifice emblématique pour la ville et le pays.

L'immeuble a été renouvelé par le Bureau de l'Historien de la Ville de La Havane, avec le soutien d'autres institutions cubaines, et a représenté un grand défi, car il a compris la reconstruction de toutes ses valeurs architecturales et historiques. De même, ses structures ont été adaptées aux nouvelles technologies du théâtre du XXI^e siècle et, ils ont modernisé les normes de prévention des incendies, la climatisation et l'évacuation.

Le théâtre a été inauguré le 8 Juin 1884 par son constructeur, le basque Ricardo Irijoa, dont le nom a identifié initialement l'édifice, puis en 1900 il a été rebaptisé comme théâtre Martí.

Grace à une restauration dévouée, le théâtre rouvrira bientôt avec une capacité pour 700 personnes dans ses trois étages, et assumera le rôle du théâtre traditionnel – le bouffe, le drame, les spectacles musicaux, en plus de servir de siège des assemblées-.

Lors du IX^e Salon national d'Architecture et Urbanisme, qui a accueilli 115 œuvres comme des publications, des bâtiments et des projets, ont également été récompensés les Cabañas del Río à Villa Guajaibón (dans la province d'Artemisa), l'Édifice des Bureaux CITI Oriente (à Santiago de Cuba) et le Bar Café TOKE, situé dans les rues Infanta et 25, à La Havane.

CUBARTE

Le Jojazz 2013 commence à La Havane

La Havane accueillera une nouvelle fois le concours Jojazz – dont c'est la 16^e édition – du 14 au 17 novembre. L'événement, comme d'habitude, se déroulera principalement dans l'Institut Supérieur de l'Art, dans le cinéma Avenida et dans le théâtre Mella et ses jardins.

Lors d'une conférence de presse, le comité d'organisation a annoncé la participation de 35 concurrents dont la limite d'âge est de 30 ans. Des représentants des six villes - Camagüey, Santiago de Cuba, Guantanamo, Holguín, Pinar del Río et La Havane – ainsi que le groupe salvadorien Brujo seront en compétition dans les catégories Composition et Interprétation et, au sein de celles-ci, dans les modalités de groupes ou de solistes, ainsi que dans des sections segmentés selon les âges.

En plus du concours, le Jojazz - organisé par le Centre National de Musique Populaire et l'Institut Cubain de la Musique - propose des concerts, des classes pratiques et des ateliers, des projections d'audiovisuels, des présentations de textes liés à ce genre musical dans les conservatoires de la capitale et les jam sessions.

Bobby Carcassés, Prix National de Musique 2011, et le pianiste et percussionniste Alexis Bosch, présideront le jury du concours dédié cette année à Armando Romeu et qui

comptera un total de 122 participants.

Comme nouveauté, le comité d'organisation a révélé la catégorie ayant le plus grand nombre de candidats (13 concurrents) sera l'Interprétation, dans la section des mineurs - de 16 à 20 ans -, ce qui constitue un coup de pouce aux travaux de l'événement et qui montre le niveau de convocation qu'a le Jojazz parmi les jeunes.

Cinq musiciens sont inscrits dans la catégorie Interprétation des Majeurs et huit dans celle de Groupe de petit format. Pour sa part, la section de Composition compte neuf candidats, avec chacun deux œuvres, présentées en direct.

Les jeunes jazzistes ont largement contribué au développement du genre dans l'île et le concours de Jojazz, sans aucun doute, a réussi que beaucoup de ceux-ci participent à des événements internationaux.

CUBARTE

Alicia Alonso relève que le Ballet National de Cuba a un présent et un avenir

La Havane, (RHC)- Alicia Alonso, directrice du Ballet National de Cuba dont elle a été la danseuse étoile pendant de longues années, a signalé à La Havane que la compagnie qu'elle dirige a un présent et un avenir assurés. Elle a exprimé sa satisfaction pour les moments vécus en Espagne d'où elle vient de rentrer.

Dans ses premières déclarations aux journalistes, Alicia Alonso a indiqué qu'elle est très heureuse en raison des honneurs reçus dans ce pays à l'occasion du 65e anniversaire de la compagnie cubaine et du 70e anniversaire de son début dans la rôle principal du ballet « Giselle » qui l'a consacrée comme l'une des meilleures danseuses classiques du monde au 20e siècle.

Elle a relevé qu'en ce moment il existe une génération d'excellents danseurs et danseuses engagés envers la qualité des œuvres et respectueux du public ».

Alicia Alonso a également annoncé que le 5 décembre prochain il y aura la première à La Havane de la chorégraphie « A la luz de tus canciones » (À la lumière de tes chansons), un hommage à la grande chanteuse cubaine Esther Borja à l'occasion du centenaire de sa naissance.

www.radiohc.cu

Un hommage du Festival à Servando Cabrera Moreno

L'exposition « La source de vie, les peintures érotiques de Servando Cabrera », fera partie

du programme des expositions temporaires que propose le 35e Festival International du Nouveau Cinéma Latino-américain de La Havane, en hommage au 90e anniversaire de la naissance de l'artiste cubain.

La galerie « Le royaume de ce monde », de la Bibliothèque Nationale José Martí, accueillera 20 toiles érotiques, dont un grand nombre inédites, de la collection de la Musée Bibliothèque Servando Cabrera Moreno (MBSCM), du 22 novembre au 14 décembre. Cette exposition constitue aussi un hommage à l'illustre intellectuel Alfredo Guevara, qui était Président du Festival et qui a inauguré une exposition du même nom dans la galerie Servando de l'Institut Cubain de l'Art et l'Industrie Cinématographique (ICAIC) en 1998.

La Maison du Festival International du Nouveau Cinéma Latino-américain et l'entreprise BRASCUBA ont publié un calendrier 2014 avec des œuvres de Cabrera Moreno, présenté lors de la Foire Internationale de La Havane (FIHAV), comme une autre célébration du 90e anniversaire de la naissance de l'artiste.

www.habanafilmfestival.com

Présentation de la revue Lettres de Cuba lors du XXe anniversaire de Cubarte

La Havane – Les 4e Journées de la Culture Cubaine dans les Médias Numériques, un espace de débat pour les spécialistes, les artistes et les journalistes liés au domaine de la culture ont lieu du 11 au 15 de ce mois dans la Maison de l'Alba culturelle de La Havane.

L'événement, ayant lieu spécialement avec les festivités pour le 20e anniversaire de Cubarte, le Centre Informatique de la Culture, organisation du traitement des données dans ce secteur, comprend des sessions théoriques, des présentations de publications et un gala avec la participation d'illustres musiciens.

Rafael de la Osa, directeur de l'institution, a informé que les panels qui se succéderont durant les 5 jours du rendez-vous analyseront les aspects du journalisme numérique, les industries culturelles, la production musicale insérée dans les nouvelles technologies et ses expériences depuis Cuba.

Lors de la séance de lundi, cette quatrième édition a proposé une analyse de l'éthique du cyberjournalisme et une table ronde sur les nouvelles formes discursives dans les espaces sensibles, avec l'intervention de jeunes blogueurs et des représentants des médias.

Aujourd'hui, la date de l'anniversaire de Cubarte, sera dédiée à la promotion et la diffusion de la culture cubaine et comptera la présentation de la première édition imprimée de la revue Lettres de Cuba et du multimédia Finca Vigía. El hogar cubano de Hemingway, le plus récent titre de Ediciones Cubarte.

Parmi les services et les publications de l'organisation se trouvent un portail, un journal avec des versions en espagnol, en anglais et en français, une affiche de collaboration comptant plus de trois mille visites par jour, une maison d'édition de multimédia et un hébergement de pages dédiées aux événements culturels et aux personnalités.

AIN

Gabo, Cuba et les Caraïbes, un hommage dans la Casa de las Américas

Bien avant que Gabriel García Márquez fût connu dans le monde entier comme l'auteur de *Cent ans de solitude* et le créateur de l'univers Macondo, les Casa de las Américas l'a reconnu comme l'un des plus grands écrivains de son pays et de la région. Ainsi l'avait déclaré la présidente et fondatrice Haydee Santamaría dans plusieurs lettres adressées au narrateur, datant du début des années 1960. Dans ces années un café/conversation a été dédié à *La mala hora* et il a été invité plus d'une fois dans le jury du Prix Littéraire Casa, une fonction dont il n'a jamais s'acquitter pour des raisons indépendantes de sa volonté.

Plus tard, dans les années 1980, il a été l'un des architectes de la première Rencontre des Intellectuels pour la souveraineté des peuples de notre Amérique, en septembre 1981, lors de laquelle il a lu la Déclaration Finale. À partir de cette réunion a été composé un comité permanent duquel il fera partie à côté d'autres illustres intellectuels de la région.

Son discours énergique en recevant le Prix Nobel de Littérature a été publié intégralement par la revue Casa de las Américas et, en 1989, il a reçu des mains du président cubain Fidel Castro la première médaille Haydee Santamaría.

En 1988, le tirage massif de *Cent ans de solitude*, avec une préface de Mario Benedetti avait atteint 20 000 exemplaires et les lecteurs cubains en demandaient plus, selon une lettre envoyée à Gabo par Ada Santamaría, alors directrice du Fondo Editorial Casa. Ensuite il est réapparu dans *Quince relatos de la América Latina* et, en 1977, le livre *Todos los cuentos de Gabriel García Márquez* a été publié, faisant connaître des titres tels que *Los funerales de Mamá Grande* ou *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada*.

Quelques années plus tard la Casa a mis en circulation *Dos novelas de Macondo*, suivis de *Chronique d'une mort annoncée*, *L'amour au temps du choléra* et *Le général dans son labyrinthe*.

Gabriel García Márquez et la Casa, la Casa et Gabriel García Márquez... est une relation des allés et retours qui recueille des décennies et actuellement, trente ans après qu'il ait reçu le quatrième Prix Nobel de Littérature pour l'Amérique Latine, cela devient un motif de célébration.

Le jeudi 14, le programme commencera avec l'inauguration de deux expositions : « Les personnages dans l'œuvre de Gabriel García Márquez » et « Gabriel García Márquez et la Caraïbe ». La première est une sélection de vingt-deux illustrations recréant certains habitants de l'univers garciamarquésien, depuis Melquiades jusqu'à Mamá Grande, et la seconde, une série de seize panneaux montrant des photographies, des textes, des empreintes graphiques de la relation physique et intellectuelle de Gabo avec les Caraïbes.

Ensuite, le même jour, les professeurs, écrivains et chercheurs Luisa Campuzano (Cuba) et Conrado Zuluaga (Colombie) seront les invités du panel « Gabo, Cuba et les Caraïbes », dans la salle Che Guevara de l'institution culturelle.

Le 15, dans l'après-midi, aura lieu la présentation du livre *El cine según García Márquez*, un ouvrage de la maison d'édition ICAIC écrit par le critique et journaliste cubain Joel del Río. Le lancement du livre est prévu pour quatorze heures et, une demi-heure plus tard, la directrice de la Cinémathèque de Cuba, Lola Calviño, présentera les documentaires *Gabo, Prix Nobel de Littérature 1982 (1983)*, *Gabriel García Márquez, la escritura embrujada (1999)*, *La Cartagena de Gabriel Garcia Marquez (1997)* et *Buscando a Gabo en (2007)*.

La Ventana

Le Musée national de la Danse célèbre ses 15 premières années

La Havane, (AIN) Le Musée national de la Danse, une institution engagée dans la préservation du patrimoine historique de cet art, et unique dans son genre en Amérique latine, vient de célébrer le 7 Novembre ses 15 premières années d'existence.

Appartenant au Conseil national du Patrimoine, depuis son inauguration il a le soutien décisif du Ballet national de Cuba (BNC), et surtout sa directrice Alicia Alonso.

L'excellente ballerine a mis à la disposition du projet sa précieuse collection personnelle, qu'elle a formé pendant des décennies, intégrée de manuscrits, photographies et anciennes gravures originales, costumes de pièces historiques, affiches, ébauches de décors, peintures, sculptures et d'autres articles, appartenant aux XIXe et XXe siècles et le présent.

Pour sa part, le BNC facilite ses fonds documentaires et la collection de costumes et d'autres éléments scénographiques significatifs dans sa carrière.

En outre, le musée expose des articles de collectionneurs privés, cubains et étrangers, qui font des dons à valeur patrimoniale et artistique.

L'une des très peux institutions de ce type dans le monde, ce centre sert également comme un espace de promotion culturelle, qui a accueilli des événements de divulgation et d'apprentissage, des conférences, des concerts, des tables rondes et des rencontres

avec des protagonistes de l'art de la danse.

Sa bibliothèque spécialisée fournit titres utiles pour le travail de chercheurs et d'autres personnes intéressées au ballet et à la danse en général.

Le Musée national de la Danse est à l'angle des rues Línea et G, au quartier El Vedado de La Havane, et est ouvert au public du mardi au dimanche, 10 heures à 17 heures.

AIN

Le Festival universitaire du Livre et de la Lecture

La Havane, (AIN) Spécialement dédiée au leader bolivarien Hugo Chávez et à l'écrivain et journaliste uruguayen Eduardo Galeano a commencé la sixième édition du Festival universitaire du Livre de et de la Lecture (FULL) dans tous les centres d'enseignement supérieur dans le pays.

Événement clé dans la célébration du 17 Novembre, Journée internationale de l'Étudiant, le FULL donnera également une touche particulière aux préparatifs à Cuba pour le XVIIIe Festival mondial de la Jeunesse et les Étudiants Équateur 2013.

En fait, le Pavillon Cuba de la capitale, le plus grand siège du FULL cette fois, est en même temps l'un des principaux points de rencontre des 150 délégués au dernier Festival provincial de la Jeunesse et les Étudiants, qui aura lieu du 15 au 17 à La Havane.

Lors d'une conférence de presse tenue le 7 Novembre dans cette installation de la capitale, Yosvani Montano, Président de la Fédération des Étudiants universitaires (FEU), a déclaré que durant le FULL non seulement les lettres, mais tous les arts s'uniront pour célébrer et pour encourager la réflexion et la lutte pour les causes le plus humbles.

Depuis ses débuts en 2008, le FULL a gagné du terrain dans le but d'enrichir la vie culturelle dans les universités et de favoriser l'échange avec des écrivains et d'autres intellectuels et des artistes, et dans des formes tellement saines et de loisirs comme la lecture.

Le Festival offre également aux universitaires des mini foires du livre, des petits concerts de trova, de la poésie et du jazz, des spectacles humoristiques, la projection et discussion de films inspirées de la littérature, des conférences, la présentation de blogs et portails numériques et plusieurs espaces de débat sur le sport.

Il y a aussi les «Lectures en ligne » avec l'accès à des sites web de littérature, et de services de copie d'informations sur des supports numériques, a souligné Montano, et a ajouté à ces propositions des concerts, des expositions et des foires des nationalités, qui auront comme protagonistes des centaines de boursiers étrangers.

Il a remarqué que parmi les livres qui seront présentés, il y a plusieurs ayant beaucoup de choses à raconter et à dire aux jeunes, comme Empecinadamente vivos, un roman

historique de Ricardo Alpízar qui recrée l'exploit du 13 Mars 1957, et La gran estrategia Estados Unidos vs. América Latina, d'Abel Enrique González.

AIN

Un certificat des Nations Unies est attribué à la vie et à l'œuvre du Che

Santa Clara, Cuba – La collection documentaire Vie et Œuvre du Che a reçu le certificat d'inscription dans le registre Mémoire du Monde de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO).

L'Institut Vocational des Sciences Exactes Ernesto Guevara, de Villa Clara, une école associée à l'UNESCO qui porte le nom du Guérillero Héroïque, a été le siège de la cérémonie, a informé le professeur Alejandro Araujo à l'agence de presse AIN.

Des manuscrits allant de l'adolescence jusqu'au Journal de Campagne et d'autres pièces de ce patrimoine tangible incluant le savoir-faire révolutionnaire, de l'essai, journalistique, biographique et personnel, ainsi que la correspondance du médecin argentinocubain, figurent dans ce programme.

Selon le site Web de l'organisme international, la Mémoire du Monde est une liste du patrimoine documentaire qui répond aux critères de sélection, considérés d'importance planétaire.

L'ensemble des Noticieros ICAIC Latinoamericanos, de Santiago Alvarez, ainsi que les documents Vie et Œuvre de José Martí sont inscrits dans ce programme mondial.

Par le biais du site on accède aux collections du monde inscrites dans le registre, entre lesquelles se trouvent des cartes postales égyptiennes, un catalogue des manuscrits arabes, des miniatures orientales et un siècle d'architecture en photographies.

AIN

Joan Manuel Serrat et Joaquín Sabina dans la fête du cinéma latino-américain

La Havane - Joan Manuel Serrat et Joaquín Sabina assisteront à la grande fête du cinéma latino-américain à Cuba dans un documentaire sur les aventures musicales de ces monstres de la chanson. Il s'agit du film El símbolo y el cuate, de Francesc Relea, sur la seconde tournée des deux chanteurs en Amérique Latine, le récit d'une histoire d'amour partagée pour cette région.

Les deux artistes ont présenté le film, aux côtés de Francesc Relea, durant la dernière

édition du Festival de San Sebastian, lors duquel ils ont expliqué à la presse leurs découvertes respectives de ces terres.

Le film prend son titre de la définition que Serrat et Sabina ont fait au journaliste Ricardo Rocha, affirmant que, pour les Mexicains, le Catalan est un symbole et le Madrilène un ami proche.

Francesc Relea les a suivis lors de leur tournée « Dos pájaros contraatacan » (Deux oiseaux contre-attaquent) en 2012, il a réalisé l'exploit de réduire 90 heures d'enregistrement à 82 minutes de séquences sur le passage au Mexique, en Argentine, au Pérou, au Chili et en Uruguay.

Un moment privilégié est le concert dans La Bombonera, le mythique stade du club de football argentin Boca Juniors car Serrat est un fidèle de Barcelone et Sabina un colchonero avec les sentiments et les motivations.

Le prochain Festival International du Nouveau Cinéma Latino-américain sera la 35e édition du rendez-vous et le premier sans son fondateur Alfredo Guevara. Il arrive à l'apogée d'une restructuration de l'industrie cinématographique cubaine.

Mais selon Iván Giroud, tant que les prémisses et les volontés existeront pour que chaque année La Havane soit un centre de promotion et de réflexion sur le cinéma de Notre Amérique, le Festival existera.

PL

L'artisanat cubain pour le cigare dans la FIART 2013

Pinar del Rio, Cuba – La Foire Internationale de l'Artisanat (FIART) 2013, qui aura lieu du 6 au 22 décembre à La Havane et dédiée à la province de Pinar del Rio, mettra en évidence des collections associées au monde du tabac comme les humidificateurs ou les étuis pour cigares, ainsi que des œuvres curieuses des artistes locaux. L'événement montrera des boîtes pour mettre les bagues de cigares ornées des symboles de l'univers du tabac, a expliqué Madelín Morejón, commerciale du Fonds des Biens Culturels, organisateur du rendez-vous, à l'agence Prensa Latina.

Des objets artisanaux emblématiques de cette région, la plus importante quant à la culture du tabac à Cuba, seront exposés dans 17 stands.

Des pièces faites avec la technique du papier mâché par les enfants du projet communautaire Patio de Pelegrin font également partie de l'échantillon de Pinar del Río dans le parc des expositions de la Forteresse de San Carlos de la Cabaña, patrimoine mondial, a-t-elle ajouté.

Elle a précisé que les membres du projet Phidias, restaurateurs d'anciens bâtiments,

présenteront des pièces en bronze, beaucoup inspirée de l'art gréco-romain. Connus pour leurs danseuses en ivoire, le groupe a réhabilité le théâtre José Jacinto Milanés, un des premiers en Amérique Latine, ainsi que des reliques architecturales de Viñales, Paysage Culturel de l'Humanité.

En se référant à d'autres œuvres, la spécialiste a mentionné plusieurs ensembles de meubles, principalement en bois.

Selon le comité d'organisation, cette année on espère pour la première fois la participation d'une représentation du Nigeria, à laquelle se joignent des créateurs de toutes les provinces de Cuba et de 13 autres pays, dont l'Espagne, l'Argentine, le Guatemala, la Colombie, le Pérou, le Mexique, l'Equateur ou le Venezuela.

Le programme de la FIART 2013, une opportunité pour la promotion et la commercialisation de la création artisanale, comprendra des expo-ventes, des défilés de mode, des rencontres théoriques et des concerts.

PL

La fête du son cubain aux Etats-Unis

Le Septuor National Ignacio Piñero, de Cuba, commencera sa 5e tournée aux États-Unis à partir d'aujourd'hui, le jeudi 14 novembre, à la demande du public, selon le journal New York Times.

Coincitant avec le 85e anniversaire de sa création et sa nomination aux prix Grammy Latin 2013 - qui se célébrera à Las Vegas les 20, 21 et 22 novembre -, l'agenda des représentations du Septuor aux États-Unis inclut Miami, San Francisco, Santa Cruz (Californie), Chicago (Old Town School of Music) et d'autres villes, ainsi que Porto Rico.

Le concert qu'il offrira le vendredi 15 dans The Aaron Davis Hall, en plein cœur de Manhattan, New York, sera historique car il comptera la présence du sonero dominicain Cuco Valoy ; à cette occasion le Septuor national interprètera une version de la chanson Juliana du célèbre chanteur.

La venue du groupe légendaire est attendue le 17 dans la ville de San Juan, Porto Rico, dans l'hôtel Verdanza, où sera fêté son 85e anniversaire. Le concert comptera la présence de notables musiciens portoricains tels qu'Andy Montañez, qui est inclus dans l'album nominé pour le prix Grammy ; Luisito Gonzalez « Chaiky », le chanteur du groupe Truco y Saperoco ; Jerry Rivas et Freddy Rivera membres du Gran Combo de Porto Rico et son directeur Rafaél Ithier qui a confirmé « qu'il ne perdra l'occasion de profiter de ses amis ». Une partie des recettes de ce concert sera destinée au fonds de Radio Universidad.

Cette tournée a été organisée par la compagnie Sea Rock Entertainment LLC, dirigée par Ernesto Lago Orozco et Leonardo Tizol Robles, avec la collaboration du doyen des

relations culturelles Cuba - États-Unis, Bill Martínez.

CUBARTE

Trois écrivains canadiens exposeront à Toronto l'affaire des Cinq

Ottawa, (RHC)- Trois écrivains du Canada exposeront ce dimanche dans la ville de Toronto, au Canada, l'impact négatif de la politique hostile des États-Unis contre Cuba et l'affaire des 5 antiterroristes cubains condamnés dans ce pays.

Le Réseau Canadien de Solidarité Cuba a fait savoir que les intellectuels Keith Bolender, Stephen Kimber et Arnold August se rendront à l'Université de York et au siège du Syndicat des Travailleurs de l'Acier pour présenter des matériels sur ces thèmes.

Keith Bolender présentera son livre « Cuba bajo asedio » (Cuba assiégée) qui explique l'histoire du blocus économique, commercial et financier que les États-Unis font subir à notre pays depuis plus de 50 ans déjà et qui a causé jusqu'à présent à notre pays des pertes dépassant 975 milliards de dollars.

Pour sa part, Stephen Kimber présentera son plus récent livre, intitulé « "Lo que hay del otro lado del Mar: La Verdadera Historia de los Cinco Cubanos" (Ce qu'il y a de l'autre côté de la mer : La Véritable Histoire des Cinq Cubains) ». Pour écrire ce livre, l'auteur a révisé au moins 20 000 pages de registres judiciaires étasuniens sur l'affaire de nos compatriotes.

De son côté, Arnold August présentera au public son livre « Cuba y sus vecinos: Democracia en Movimiento » (Cuba et ses voisins. Démocratie en Mouvement) qui analyse et évalue l'évolution de la démocratie populaire et du système politique de notre pays ainsi que son influence positive sur les processus de changements de l'Amérique Latine.

Ce Réseau Canadien a ajouté que ces trois intellectuels participeront aux activités de Toronto après avoir effectué un périple en Europe et aux États-Unis pour présenter leurs livres.

Source : PL

www.radiohc.cu

La ministre cubaine relève l'attachement de Cuba aux objectifs de l'UNESCO

Paris, (RHC)- La ministre de l'éducation de Cuba, Ana Elsa Velázquez, a signalé que les piliers de la Révolution de notre pays s'identifient d'une façon très particulière avec les objectifs de l'UNESCO, l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture.

La ministre cubaine de l'éducation a indiqué au siège de cette organisation à Paris que tout ce que Cuba a fait en plus de 50 ans a eu pour but de doter le peuple d'un système d'éducation, gratuit, général et universel, de donner un caractère massif à la culture et de développer les potentialités scientifiques et l'attention médicale.

Elle a lancé une mise en garde contre les menaces de guerre contre la Syrie et elle a relevé qu'empêcher une agression et faire prévaloir la paix, est la priorité des priorités de la communauté internationale et une exigence que doit faire sienne l'UNESCO conformément à sa Charte constitutive.

Elle a également considéré comme inacceptable l'existence de 774 millions d'analphabètes dans le monde dont deux tiers sont des femmes, et de presque 70 millions de garçons et de filles qui manquent d'une école pour leur apprentissage.

Cuba a renouvelé la proposition à l'UNESCO de plus cibler le travail sur l'Afrique sous forme d'une coopération triangulaire, pour appliquer des méthodes d'alphabétisation modernes dont l'efficacité a été plus que prouvée comme cela est le cas de la méthode cubaine « Yo sí puedo » (Moi, oui, je peux).

Ana Elsa Velázquez a terminé son intervention par un appel à la libération des 4 antiterroristes cubains qui sont toujours en prison aux États-Unis.

www.radiohc.cu